Организация Объединенных Наций A/75/PV.40

Генеральная Ассамблея

Семьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

40-е пленарное заседание
Четверг, 10 декабря 2020 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель г-н Бозкыр . . . . . (Турция)

Заседание открывается в 10 ч 00 мин.

Пункт 39 повестки дня

Положение в Афганистане

Доклад Генерального секретаря (A/75/378)

Проект резолюции (A/75/L.45)

Председатель (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея на протяжении 40 лет занимается рассмотрением положения в Афганистане, уделяя при этом особое внимание вопросам мира, стабильности, благого управления, прав человека и развития. В этом году продвижение Афганистана по пути к миру и политическому примирению было отмечено достижением долгожданного прогресса по целому ряду направлений.

Во-первых, я с удовлетворением отмечаю растущее чувство оптимизма в отношении возможности урегулирования конфликта путем переговоров. Меня обнадеживает общее стремление сторон к мирному урегулированию ситуации в Афганистане на основе переговоров.

Во-вторых, достижение мира и безопасности в Афганистане неотделимо от обеспечения развития. Эти два процесса взаимозависимы. В этой связи мне очень приятно отмечать возродившийся интерес со стороны международного сообщества и значительную поддержку им усилий по оказанию Афганистану долгосрочной помощи, продемонстрированные в ходе Конференции 2020 года по Афганистану, организованной совместно правительствами Афганистана и Финляндии и Организацией Объединенных Наций в Женеве.

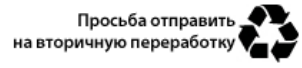
В-третьих, я решительно поддерживаю прилагаемые Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану неустанные усилия, направленные на выполнение возложенных на нее задач. Организация Объединенных Наций должна и впредь демонстрировать свою приверженность обеспечению устойчивого мира и стабильности в Афганистане и готовность радикальным образом пересмотреть свою роль в том, что касается перехода страны к новому этапу своей истории.

В-четвертых, привлечение женщин и других уязвимых групп населения к участию в мирных усилиях является непременным условием для обеспечения устойчивого мира и инклюзивного развития. Поэтому я приветствую более широкое участие женщин в деятельности, осуществляемой на самых различных уровнях государственного управления и в частном секторе, а также учреждение технического комитета по рассмотрению хода осуществления закона 2009 года о ликвидации насилия в отношении женщин.

Блага мира должны стать доступными для народа Афганистана, который на протяжении

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).

20-35152(R)



почти 40 лет живет ожиданием появления реальной возможности для установления в стране мира и процветания. Мы не можем его снова разочаровать. Насилие, угроза терроризма, нестабильная ситуация в плане безопасности и рост потерь среди гражданского населения могут привести к срыву осуществляемых под руководством афганцев и при их непосредственном участии переговоров о мире и примирении, которые представляют собой единственный путь к достижению прочного мира и стабильности.

К тому же, достигнутые в Афганистане успехи оказались под угрозой в результате появления новых вызовов, связанных с пандемией коронавирусного заболевания и изменением климата. Мы должны непременно учитывать в своей деятельности эти дополнительные риски, с тем чтобы они не подорвали уже достигнутый прогресс.

Я призываю Ассамблею объединиться и предпринять решительные шаги с целью воспользоваться представившейся нам возможностью для оказания Афганистану поддержки в достижении мира и развития.

Сейчас я предоставляю слово представителю Германии для представления проекта резолюции A/75/L.45.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Германия присоединяется к заявлению, с которым позднее в ходе сегодняшних прений выступит наблюдатель от Европейского союза.

За последние два десятилетия неоднократно объявлялось о проведении специального года Афганистана, но 2020 год оказался в этом плане поистине уникальным. Он был отмечен таким важнейшим событием, как начало 12 сентября мирных переговоров по Афганистану. Впервые представители Республики Афганистан и движения «Талибан» собрались вместе для обсуждения путей прекращения конфликта и обеспечения мирного будущего страны.

Это стало возможным благодаря достигнутым в предшествовавшие началу переговоров месяцы важным результатам, в числе которых следует отметить подписание соглашения между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан» и принятие в феврале совместной декларации Соединенных Штатов Америки и Республики Афганистан; заключение в мае после проведения президентских выборов соглашения между двумя главными политическими лидерами Афганистана; и два, пусть и непродолжительных, периода прекращения огня, а также освобождение тысяч заключенных, что стало доказательством искренней приверженности миру, прежде всего со стороны Республики Афганистан.

Немногим более двух недель назад в Женеве прошла Конференция 2020 года по Афганистану, проведение которой стало еще одним свидетельством того, что международное сообщество решительно поддерживает Исламскую Республику Афганистан и ее неустанное стремление к достижению самообеспеченности. Доноры объявили о намерении выделить более 13 млрд долл. США в виде иностранной помощи и помощи на цели стабилизации.

Наконец, накануне завершения этого необычного года 2 декабря членам переговорной группы Исламской Республики Афганистан и представителям движения «Талибан» удалось согласовать правила процедуры, а спустя три дня состоялась первая сессия Высшего совета по национальному примирению. Все это происходит на фоне пандемии коронавирусного заболевания, которая оказывает разрушительное воздействие на Афганистан, создает серьезные проблемы для его системы здравоохранения и негативно сказывается на положении в социально-экономической и гуманитарной сферах. Все это также происходит на фоне напряженной ситуации в плане безопасности – осенью произошел резкий всплеск насилия, а в последние несколько месяцев было совершено несколько громких нападений.

Обязательным условием для продолжения процесса мирных переговоров и, в конечном счете, их успешного завершения является незамедлительное введение и поддержание на постоянной основе всеобъемлющего режима прекращения огня.

Все вышеперечисленные вопросы нашли отражение в проекте резолюции A/75/L.45, озаглавленном «Положение в Афганистане», причем не только эти, но и многие другие, такие как демократия, верховенство права, благое управление, борьба с наркотиками, социальное и экономическое развитие, беженцы, региональное сотрудничество и права человека. В связи с отмечаемым сегодня Международным днем прав человека я хотел бы особо отметить то большое значение, которое

придается правам человека в данном проекте резолюции.

Германия, на протяжении длительного времени выполняющая обязанности координатора этого проекта резолюции, проделала большой объем работы по его модернизации и приданию ему оптимальной формы. При этом мы действовали не в одиночку, а опираясь на поддержку всех делегаций, принимающих участие в нынешней сессии: каждой стране была предоставлена возможность высказать свою точку зрения, а мы, со своей стороны, внимательно выслушивали озабоченности, высказывавшиеся странами региона, международными донорами, странами, предоставляющими войска, и всеми теми, кто активно поддерживает мирный процесс. А главное, мы выслушали точку зрения самой Республики Афганистан относительно положения в Афганистане. Ведь в конечном счете мы все единодушно выступаем в поддержку организации всеохватного процесса, осуществляемого под руководством афганцев и самими афганцами.

В этом году переговоры по данному проекту резолюции были довольно необычными, как и переговоры по многим другим проектам резолюций, рассматривавшимся в 2020 году. Мы сделали выбор в пользу полностью виртуального формата – представители работали из своих домов и писали в окне чата то, что в обычных условиях они писали бы на листе бумаги, который затем передавали Председателю. Благодаря этому консультации стали более эффективными, но при этом была утрачена присущая личному взаимодействию особая атмосфера. Мы все скучаем по печеньям и перерывам на кофе. Мы обещаем вновь раскрыть для всех двери Постоянного представительства Германии, как только закончится пандемия.

Хотя проект резолюции найдет поддержку у многих делегаций – на данный момент насчитывается более 60 соавторов, 27 из которых являются первоначальными соавторами, – он понравится не всем, и главным образом ввиду наших усилий по его оптимизации. С годами объем проекта резолюции увеличился и в прошлом году составил 16 страниц, в связи с чем обзор всего документа в рамках одного чтения стал невозможным. В своем качестве координатора мы были вынуждены принять необходимые меры и исключить из текста некоторые длинные перечни организаций, проектов и совещаний на уровне министров, включение которых в проект резолюции было обусловлено исключительно стремлением угодить некоторым из нас.

Для Афганистана важно смотреть в будущее. Именно поэтому в данном проекте резолюции прошлым достижениям уделяется меньше внимания. И именно поэтому мы также приняли давно назревшее и тщательно взвешенное решение, предусматривающее представление впредь проекта резолюции на рассмотрение один раз в два года. Такая практика применяется по отношению ко многим резолюциям, и в результате ее распространения на данный проект резолюции у нас появится больше времени на тщательное обдумывание того содержания, которым мы все хотели бы наполнить его текст. У нас также появляется возможность разработать более стратегический по своему характеру и ориентированный на перспективу документ. Нам нужны смелые, дерзновенные решения, особенно в оставшиеся четыре года десятилетия преобразований в Афганистане. Пришло время действовать.

Разумеется, мы хотели бы вернуться к практике принятия проекта резолюции на основе консенсуса; однако мы не готовы сделать это любой ценой. Я прошу членов Генеральной Ассамблеи проголосовать в поддержку данного проекта резолюции. Этот проект, что бы впоследствии ни заявляли некоторые делегации, является конструктивным и нацеленным на перспективу. Наши эксперты усердно работали над ним, и часто им удавалось найти необходимое компромиссное решение лишь после многочасовых обсуждений. Я прошу членов Генеральной Ассамблеи вознаградить их за эти неустанные усилия, поддержав данный проект резолюции. Этот проект резолюции является прежде всего важным символом поддержки Афганистана и его народа всеми членами Организации Объединенных Наций.

Г-жа Раз (Афганистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне от всей души поблагодарить Вас за заявление и резюме, с которыми Вы выступили ранее и в которых нашли отражение приоритеты Афганистана и афганского народа.

Кроме того, я хотела бы выразить признательность Постоянному представительству Германии за представление проекта резолюции A/75/L.45 и за выполнение функций координатора в ходе обсуждения окончательного текста документа. Посол Кристоф Хойсген и его команда во главе с советником Фридрихом Шрёдером проделали похвальную

работу по руководству диалогом в условиях, когда проведение очных заседаний и обсуждений по-прежнему сопряжено с рядом трудностей. Я уверена, что выполнение функций координатора обсуждений добавило г-ну Шрёдеру немало седых волос.

Мы выражаем благодарность Германии за ее решительные действия по мобилизации Генеральной Ассамблеи на оказание поддержки афганскому народу в наших усилиях по построению мирного, процветающего, стабильного и самодостаточного Афганистана. Я хотела бы поблагодарить представителей всех других государств-членов, а также наших соседей, страны региона и наших союзников и друзей, которые, демонстрируя гибкость, находили компромиссные решения и непрестанно поддерживали желание и стремление афганского народа обеспечить мир и стабильность в Афганистане.

В частности, я хотела бы выразить особую признательность тем более чем 60 странам, которые присоединились к числу авторов рассматриваемого сегодня важного проекта резолюции. Я хочу поблагодарить их всех за продемонстрированную сегодня солидарность с нами.

В проекте резолюции, который нам предстоит принять, нашли отражение уделяемое Афганистану приоритетное внимание, стоящие перед ним задачи, достигнутые успехи, требующие своего решения проблемы, а также принятые в этой связи взаимные обязательства и прилагаемые совместные усилия по построению процветающей и стабильной страны. Более того, он перекликается с чаяниями и надеждами афганского народа на достижение безопасности и долгожданного мира, единогласно поддерживаемыми и разделяемыми всеми государствами-членами. В нем содержится призыв к достижению постоянного и всеобъемлющего прекращения огня, с тем чтобы положить конец конфликту в Афганистане. В нем также содержится призыв к закреплению достижений последних двух десятилетий и в качестве первоочередной задачи отмечается сохранение суверенитета, независимости, территориальной целостности и национального единства демократического Афганистана.

В проекте резолюции обобщаются успехи, достигнутые в результате прилагавшихся на протяжении последних 19 лет совместных усилий и ставшие возможными благодаря поддержке со стороны наших международных и региональных партнеров и их инвестициям в новый Афганистан. В нем содержится высокая оценка предпринятых нашей страной усилий и достигнутого ею прогресса, а также проведенных реформ в области политики, экономики и государственного управления, а также в социальной сфере. В нем отмечаются настоятельная необходимость удовлетворения первоочередных потребностей людей и важность принятия мер в целях сокращения масштабов нищеты. В нем закрепляется выработанный нами совместный подход к решению задач в сферах оказания услуг, стимулирования экономического роста, создания рабочих мест и увеличения объема внутренних поступлений. В проекте подчеркивается необходимость продолжения усилий, направленных на поощрение и защиту всех прав человека и основных свобод, обеспечение верховенства права и осуществление демократических процессов – все перечисленные цели относятся к числу приоритетных задач нашего правительства. В нем с удовлетворением отмечаются усилия по поощрению мирного процесса, осуществляемого под руководством афганцев и самими афганцами, включая полноценное и реальное участие в нем женщин и молодежи.

В проекте резолюции также подчеркивается важная роль регионального сотрудничества в деле содействия обеспечению долгосрочной стабильности, мира, безопасности, процветания и устойчивого развития и приветствуются усилия, прилагаемые в этой связи международными партнерами и региональными и соседними странами. Как неоднократно указывал Его Превосходительство президент Гани, региональное сотрудничество и региональные связи являются для нас ключевыми и эффективными мерами, способствующими поощрению и обеспечению мира, безопасности, стабильности и экономического развития в Афганистане и регионе.

В этой связи я хотела бы особо отметить идею превращения Афганистана в региональный центр по координации деятельности в области систем сообщения, транспорта, энергетики, промышленности, торговли и цифровой связи. Считаю важным отметить в этой связи роль наших соседей и региональных партнеров, а также региональных организаций, и их вклад в реализацию этой идеи.

И наконец, что не менее важно, в данном проекте резолюции также обращается внимание на

существующие угрозы безопасности и выражается, в частности, глубокая озабоченность по поводу угрозы, которую представляет для Афганистана террористическая деятельность, осуществляемая в регионе организациями «Аль-Каида» и «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и другими международными террористическими организациями и связанными с ними группами.

Уделяя приоритетное внимание достижению мира, правительство Афганистана вместе с тем не снижает бдительность и не ослабляет усилия по противодействию нападениям со стороны движения «Талибан» или других террористических групп. Совершаемые ИГИЛ, «Аль-Каидой» и другими террористическими группами отвратительные акты террора и порождаемые их деятельностью серьезные угрозы по-прежнему становятся причиной гибели ни в чем не повинных людей в Афганистане. Наши мужественные бойцы Афганских национальных сил обороны и безопасности изо дня в день прилагают неустанные усилия по пресечению любых поползновений со стороны этих групп, демонстративно пренебрегающих принципами гуманности и продолжающих совершать нападения на гражданское население и объекты инфраструктуры, откровенно нарушая тем самым нормы международного права прав человека и нормы международного гуманитарного права.

В проекте резолюции также отмечаются серьезная угроза и ущерб, который выращивание незаконного опийного мака, производство опия и его незаконный оборот причиняют безопасности, развитию и государственному управлению в Афганистане, а также региону и миру в целом. Афганское правительство является надежным партнером в борьбе с этой серьезной угрозой, но для того чтобы эта борьба была эффективной, мы должны прежде всего признать взаимосвязь между наркотиками и терроризмом.

Доходы, получаемые от наркоторговли, являются одним из важных источников поддержки террористических групп, которые продолжают финансировать свои операции посредством выращивания, производства и оборота незаконных наркотиков, что неблагоприятно сказывается на Афганистане. Несмотря на имеющиеся трудности, правительство Афганистана не прекращает усилий по борьбе с этим злом, проводя операции в целях обнаружения и изъятия наркотиков, ликвидации и уничтожения их хранилищ, а также лабораторий по производству незаконных наркотиков. Мы считаем, что эти усилия должны подкрепляться принятием на региональном и международном уровнях комплексных мер, направленных на устранение важнейших факторов, обеспечивающих благоприятные условия для развития незаконной торговли, на ликвидацию финансовых «убежищ», сокращение потребления и спроса, а также пресечение незаконного оборота химических прекурсоров, используемых при изготовлении наркотиков и самодельных взрывных устройств.

В проекте резолюции приветствуются итоги состоявшихся недавно в Дохе мирных переговоров. Не так давно переговорная группа Исламской Республики Афганистан и движение «Талибан», совершив подлинный прорыв, достигли соглашения о правилах процедуры мирных переговоров по Афганистану. В настоящее время стороны занимаются обсуждением повестки дня мирных переговоров. Что касается событий в самом Афганистане, то наш Высший совет по национальному примирению провел свое первое заседание, на котором была отмечена важность консолидации усилий различных политических субъектов в качестве фактора, способствующего достижению окончательного урегулирования и установлению мира в Афганистане.

При этом главным препятствием на пути к миру остается насилие. Оно замедляет ход процесса и, что еще более важно, причиняет огромные страдания ни в чем не повинным людям. Нападения на учреждения образования, включая Кабульский университет, показали, что без сокращения масштабов насилия или достижения длительного прекращения огня афганцам придется и далее жить в атмосфере страха, на протяжении последних четырех десятилетий парализующего страну.

Установление режима прекращения огня является неотложной необходимостью и одним из главных пунктов повестки дня правительства по прекращению всех боевых действий и созданию надлежащих условий для достижения прогресса в рамках мирных переговоров. Немедленное прекращение огня будет способствовать установлению прочного мира, который правительство твердо намерено обеспечить в осуществление мандата, выданного ему народом в ходе прошлогодней Национальной консультативной джирги мира.

Кроме того, состоявшаяся недавно в Женеве конференция по объявлению взносов способствовала восстановлению партнерских отношений между международным сообществом и народом и правительством Афганистана. В коммюнике конференции, о своей поддержке которого заявили 66 стран и 32 международные организации, отражены основные приоритеты афганского правительства и народа.

Принимая решение об участии в конференции, мы отдавали себе отчет в наличии необходимости во внедрении более высоких стандартов в области подотчетности, транспарентности и эффективности, изложенных в новой Рамочной программе сотрудничества по Афганистану. Мы благодарим Генеральную Ассамблею за подтверждение в рассматриваемом сегодня проекте резолюции ценностей и целей, согласованных в Женеве.

В заключение я хотела бы поблагодарить все делегации, принявшие участие в переговорах по проекту резолюции, и все находящиеся в зале делегации за их неизменную поддержку. Как я уже говорила, данный проект резолюции является свидетельством поддержки стоящих перед Афганистаном приоритетных задач всеми государствами-членами и их солидарности с нами на этом важном этапе. Это служит для нас еще одним мощным сигналом о том, что все государства-члены могут выступить единым, сплоченным фронтом вместе с народом Афганистана в поддержку предпринимаемых нами усилий по построению мирной, процветающей и самодостаточной страны и что они действительно это сделают. Мы рассчитываем на демонстрацию сегодня Генеральной Ассамблеей такой поддержки.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза.

Г-н Гонзато (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, Республика Северная Македония, Черногория, Сербия и Албания; страна — участница Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальный кандидат Босния и Герцеговина; а также Украина, Республика Молдова, Грузия и Лихтенштейн.

Я хотел бы поблагодарить Постоянного представителя Афганистана посла Аделу Раз за ее заявление. Я хотел бы также выразить признательность всем делегациям, которые приняли участие в консультациях по проекту резолюции A/75/L.45, в частности послу Хойсгену и его сотрудникам за координацию переговоров.

Вчера мы все получили вербальную ноту от Постоянного представительства Афганистана с просьбой поддержать этот проект резолюции. Надеемся, что обращение страны, непосредственно затрагиваемой данным проектом резолюции, с такой просьбой было надлежащим образом воспринято всеми государствами-членами и что сегодня проект резолюции будет принят на основе консенсуса.

Афганистан находится на важном этапе. После нескольких десятилетий невероятных человеческих страданий перед всеми афганцами открылась долгожданная историческая перспектива достижения мира и стабильности. Начало 12 декабря внутриафганских переговоров стало обнадеживающим шагом на пути к подлинному примирению, и мы как международное сообщество должны поддержать его. Как заявила посол Раз, прочный мир может быть достигнут только в результате мирного процесса, осуществляемого под руководством афганцев и самими афганцами.

На состоявшейся 23–24 ноября конференции доноров ЕС и его государства-члены вновь подтвердили свою решимость оказывать Афганистану содействие в продвижении по пути к миру, безопасности, стабильности, демократии, благополучию и экономической самостоятельности. Уважение прав человека и участие всего населения, в том числе полноценное вовлечение женщин и лиц, принадлежащих к религиозным и этническим меньшинствам, являются ключевыми элементами политического процесса. В проекте резолюции отражен этот консенсус и выражается твердая решимость оказывать поддержку народу Афганистана.

ЕС и его государства-члены решительно заявляют о неприемлемости ужасающего уровня продолжающегося в Афганистане насилия, масштабы которого в некоторых отношениях даже возросли после подписания Соглашения об обеспечении мира в Афганистане между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан» и начала процесса прямых внутриафганских переговоров. Мы призываем незамедлительно обеспечить

установление режима полного и всеобъемлющего прекращения огня, с тем чтобы оградить афганский народ от дальнейших бессмысленных страданий и продемонстрировать искренность в ходе мирных переговоров. Нестабильная ситуация в Афганистане будет оставаться угрозой и источником нестабильности для его соседей, всего региона и мира в целом.

Незаконный оборот наркотиков и терроризм не признают границ. ЕС и его государства-члены будут сохранять бдительность, с тем чтобы не допустить использования впредь территории Афганистана террористическими организациями и насильственными экстремистами для совершения нападений в Афганистане или других странах. Необходимо положить конец деятельности сетей организованной преступности, занимающихся незаконным оборотом наркотиков, торговлей людьми, контрабандой и всеми другими связанными с ними видами преступной деятельности.

Движение «Талибан» продолжает совершать беспрецедентное число смертоносных нападений на всей территории страны, в том числе в городских районах, что приводит к большому числу жертв среди гражданского населения. Эта жестокость противоречит провозглашенной движением «Талибан» приверженности миру и его заявлениям о намерении добросовестно участвовать в текущих мирных переговорах. Важнейшим условием легитимности любого руководства Афганистана является уважение к ценности жизни каждого афганца. Те, кто несет ответственность за ужасающие акты насилия в отношении гражданского населения, не могут быть будущими лидерами Афганистана или партнерами международного сообщества.

Руководствуясь положениями резолюции 2513 (2020) Совета Безопасности, международное сообщество заявляет о своей готовности конструктивным образом поддержать внутриафганские переговоры, но эта поддержка будет зависеть от добросовестного участия самих сторон в этих переговорах. Отмена санкций не происходит автоматически. ЕС и его государства-члены, в первую очередь члены Совета Безопасности, твердо намерены, прежде чем двигаться дальше, удостовериться в выполнении соответствующих условий. Прочный мир не может быть основан на безнаказанности лиц, совершающих грубые нарушения прав человека. Оказание ЕС и его государствами-членами на постоянной основе поддержки усилиям по обеспечению мира и развития в Афганистане будет зависеть от выполнения определенных требований и хода развития мирного процесса. Наше участие будет основываться на транспарентном, демократическом и принципиальном подходе. Необходимо гарантировать и поощрять гендерное равенство, осуществление в полном объеме прав человека всеми афганцами, включая женщин, молодежь и лиц, принадлежащих к меньшинствам, а также лиц, пострадавших в результате войны. Мы также подчеркиваем необходимость достижения дальнейшего прогресса в области управления и эффективной борьбы с коррупцией.

В заключение я хотел бы еще раз заверить Афганистан и его народ в том, что ЕС и его государства-члены будут оказывать им поддержку и содействие в построении суверенного, единого и демократического Афганистана. Необходимо закрепить успехи, достигнутые за период с 2001 года в деле защиты и поощрения демократических принципов и прав человека и полного осуществления правозащитных положений Конституции Афганистана и международных конвенций, участником которых является Афганистан, включая положения о правах женщин, молодежи и лиц, принадлежащих к меньшинствам.

Мир и процветание в свободном от терроризма и незаконного оборота наркотиков Афганистане необходимы не только для стабильности и развития этой страны, но и для стабильности во всем регионе и за его пределами. Политическое урегулирование путем переговоров, ведущее к миру, должно быть результатом инклюзивного мирного процесса.

Мы считаем, что данный проект резолюции отражает нашу коллективную политическую поддержку продвижения инклюзивного мирного процесса при ведущей роли и под руководством афганцев на базе политических и социальных достижений за последние 19 лет. Мандат, который вручили нам европейские граждане, предусматривает оказание содействия в улучшении жизни афганцев, и в своей работе мы руководствуемся этим мандатом. Будущее Афганистана не должно ставиться под угрозу, и необходимо уважать интересы его народа во всем его многообразии.

Г-жа Кочигит Грба (Турция) (*говорит по-английски*): Турция с удовлетворением присоединяется к соавторам проекта резолюции A/75/L.45

о положении в Афганистане. Мы приветствуем успешное завершение переговоров под руководством Германии и благодарим все делегации, которые приложили для этого реальные усилия. Мы считаем проект резолюции очень важным, поскольку в нем не только прослеживаются достигнутые на сегодняшний день успехи, но и определяются будущие действия и сферы ответственности как Афганистана, так и международного сообщества.

Афганистан продолжает двигаться по пути политических и экономических реформ. Страна переживает решающий этап, который должен завершиться заключением прочного и всеобъемлющего мирного соглашения, призванного положить конец продолжающемуся кровопролитию и гарантировать права человека всех афганцев, включая женщин и детей, и верховенство закона.

Необходимо закрепить успехи, достигнутые за последние два десятилетия в Афганистане, что потребует комплексного подхода, охватывающего одновременно аспекты безопасности и развития и политические аспекты. Мы за то, чтобы в Афганистане воцарился мир, но мир, достигнуты ценой, которую пришлось заплатить за эти успехи, это не мир.

Мы приветствуем недавно заключенное соглашение о процедурных рамках для внутриафганских переговоров. Это обнадеживающий знак для будущего мирных переговоров. Он говорит о приверженности сторон продолжению мирных переговоров и об их умении находить точки соприкосновения. Мы надеемся, что будут созданы условия для предметных обсуждений и будет задан импульс мирному процессу.

Тем не менее соглашение по правилам процедуры – это лишь первый шаг. Крайне важно терпеливо проводить линию на мирные переговоры, в частности по таким основным вопросам, как политическая «дорожная карта» и прекращение огня, при обсуждении которых могут возникнуть трудности.

Несмотря на недавние подвижки в мирных переговорах, в Афганистане на разных уровнях по-прежнему совершаются террористические акты, которое мы решительно осуждаем. На нынешнем решающем этапе достижение всеобъемлющего прекращения огня приобретает особенно важное значение. Чтобы создать благоприятные условия для переговоров, необходимо значительно сократить масштабы насилия. Что же касается достижения прочного мира, то ключевое значение здесь имеет вовлечение в этот процесс всех афганцев, включая женщин.

Мы приветствуем проведение первого заседания Высшего совета по национальному примирению и надеемся, что это поспособствует дальнейшему продвижению мирного процесса. Мы также приветствуем завершение работы парламента над формированием кабинета министров. Надеемся, что все политические лидеры Афганистана будут слаженно работать над обеспечением благополучия афганского народа.

Устойчивое экономическое развитие имеет жизненно важное значение для мирных усилий. Мы с удовлетворением отмечаем возобновление поддержки развития Афганистана со стороны международного сообщества на Женевской конференции 2020 года. Несмотря на экономические трудности, с которыми столкнулся мир в связи с пандемией коронавирусного заболевания, дальнейшее поступление в страну международной помощи дает надежду на лучшее будущее. Исходя из нашей твердой поддержки Афганистана мы объявили о нашем намерении в течение следующих двух лет оказать этой стране помощь в размере 75 млн долл. США. Мы будем и впредь поддерживать усилия, направленные на достижение прочного мира, чтобы закрепить успехи в области демократии и прав человека, особенно прав женщин.

Сюда также входят усилия, прилагаемые для укрепления региональной безопасности и развития сотрудничества на благо безопасного и стабильного Афганистана в рамках региональных механизмов, таких как Стамбульский процесс «Сердце Азии», который имеет широкий членский состав, обладает обширными экспертным потенциалом и с годами доказал свою огромную пользу в решении важнейших для Афганистана вопросов. Последним ярким примером тому стала разработка на состоявшейся в прошлом году Стамбульской конференции на уровне министров первой в истории меры по укреплению доверия в области расширения прав и возможностей женщин. Мы вновь обращаемся с призывом использовать «Сердце Азии» - Стамбульский процесс в этот переломный момент в качестве универсальной площадки, а также для содействия стабилизационным усилиям после установления мира.

В заключение хочу сказать, что наша поддержка Афганистана крайне необходима с точки зрения сохранения и приумножения экономических, социальных и политических успехов, достигнутых с 2002 года. Центральная роль в этом процессе по-прежнему отводится Организации Объединенных Наций и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану. Турция по-прежнему готова оказывать поддержку народу Афганистана, как мы всегда делали это в прошлом.

Г-н Файфилд (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия приветствует ведущиеся мирные переговоры по Афганистану и призывает все стороны воспользоваться этой возможностью для достижения устойчивого и инклюзивного политического урегулирования. Мы выступаем в поддержку мирного процесса при ведущей роли и под руководством афганцев, который поможет не только сохранить, но и приумножить политические, экономические и социальные достижения за последние 19 лет. Призываем обе стороны добросовестно участвовать в переговорах и отмечаем, что окончательное завершение кровопролития может потребовать трудного компромисса.

С большой озабоченностью отмечаем недопустимо высокое число жертв, в том числе среди женщин и детей, в результате конфликта. Призываем все стороны сократить уровень насилия и соблюдать всеобъемлющий и постоянный режим прекращения огня в целях создания условий, необходимых для продвижения вперед мирных переговоров.

Решительно призываем все стороны учитывать в ходе переговоров различные мнения жителей Афганистана, в том числе афганских женщин. Австралия продолжит оказывать содействие в повышении роли женщин в качестве ключевых проводников перемен и поощрять их полноценное, равноправное и конструктивное участие и усиление их ведущей роли в процессах мира, стабилизации и принятия решений в Афганистане на благо всех афганцев.

Австралия принимает к сведению важные шаги, которые предпринимает Афганистан на пути развития, и, как и другие члены международного сообщества, мы поддерживаем его дальнейший прогресс в достижении самообеспеченности. На Международной конференции по Афганистану, состоявшейся на прошлой неделе, международное сообщество продемонстрировало решительную поддержку Афганистана и пообещало предоставить этой стране 13,5 млрд долл. США на цели ее развития, из которых до 200 млн австралийских долларов будут перечислены в период с 2021 по 2024 год.

Мы должны признать особое значение этой поддержки со стороны международных партнеров в то время, когда национальные бюджеты и бюджеты развития испытывают значительную нагрузку в связи с пандемией коронавирусной инфекции. Однако такая финансовая поддержка предоставляется на определенных условиях. Необходимым условием для оказания дальнейшей международной финансовой помощи являются приверженность Афганистана демократии, верховенству права, правам человека и гендерному равенству, получившая закрепление в Конституции Афганистана, а также полное выполнение Афганистаном международных обязательств.

Мы также рассчитываем на твердую приверженность всех афганцев борьбе с коррупцией, что обеспечит поступление в страну критически важных международных ресурсов и их распределение среди наиболее нуждающихся в помощи. Перспектива мира открывает возможности для реформ, и следующие несколько месяцев будут иметь решающее значение для выработки курса Афганистана на предстоящие годы.

Австралия по-прежнему готова поддерживать афганский народ в его усилиях по достижению мира и построению более безопасного и процветающего будущего.

Г-н Каканур (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего хотел бы поблагодарить все делегации, которые приняли участие в консультациях по проекту резолюции A/75/L.45, особенно моих коллег из Германии, которые, как обычно умело, координировали процесс переговоров. Наша делегация придает большое значение принятию этого проекта резолюции на основе консенсуса, поскольку тем самым перед международным сообществом открывается хорошая возможность подтвердить свою солидарность в борьбе за мир и стабильность в Афганистане.

Сегодня Афганистан переживает переломный момент в своей истории, поэтому крайне необходимо, чтобы международное сообщество послало правильный сигнал всем заинтересованным

сторонам. Именно этим основополагающим принципом мы руководствовались в нашем подходе к переговорам.

Никто не стремится к миру больше, чем афганский народ, которому уже более четырех десятилетий навязывают войну. Следует приветствовать все возможности для обеспечения мира и стабильности. В то же время нас также глубоко беспокоит высокий уровень насилия, который мы осуждаем самым решительным образом. Необходимо устранить угрозу безопасности и стабильности Афганистана, которую создает насилие, практикуемое движением «Талибан» и другими террористическими группами. Мирный процесс и насилие несовместимы, и мы призываем к немедленному и всеобъемлющему прекращению огня.

В проекте резолюции вновь подтверждается важность сохранения достижений последних двух десятилетий, в особенности успехов в области демократии, социальных и политических реформ и прав женщин и меньшинств.

Будучи сопредельными странами, Индия и Афганистан разделяют естественные исторические связи. Наше стратегическое партнерство и долгосрочная приверженность развитию Афганистана отражают это проверенное временем сотрудничество. С 2001 года Индия выделила более 3 млрд долл. США на цели развития, восстановления и наращивания потенциала Афганистана. Недавно мы заключили с Афганистаном соглашение о строительстве плотины Шахтут, которая обеспечит безопасной питьевой водой два миллиона жителей Кабула. Индия также приступит к осуществлению IV этапа своих высокоэффективных проектов общинного развития в Афганистане, по линии которых предусматривается построить примерно 150 объектов стоимостью 80 млн долл. США.

Для того чтобы афганские товары могли поставляться в Индию, а индийские - в Афганистан, в обход искусственных и политических препятствий, связанных с отсутствием полных прав на транзит в Афганистан, мы создали прямой коридор для грузовых авиаперевозок, по которому на сегодняшний день выполнено свыше 1000 рейсов.

В проекте резолюции говорится, что для достижения мира и стабильности в Афганистане мирный процесс должен не только быть инклюзивным и осуществляться при ведущей роли и под руководством афганцев, но и контролироваться афганцами. Решения должны исходить от самих афганцев и должны уважаться суверенитет и территориальная целостность Афганистана. Необходимо проводить политику абсолютной нетерпимости к терроризму во всех его формах и проявлениях. Важно не допустить использования террористическими группами территории Афганистана для создания угрозы для любой другой страны или для нападения на любую другую страну. Кроме того, международное сообщество должно обеспечить, чтобы все государства отказывали террористическим группам в убежище, свободе операций, вербовке и финансовой, материальной или политической поддержке и чтобы те, кто этого не делает, несли за это ответственность.

Необходимо защищать права женщин, меньшинств и уязвимых групп населения. Уважение прав человека и принципов демократии должно быть неотъемлемой чертой любого рамочного механизма, которые Афганистан планирует для себя в будущем.

Для процветающего будущего Афганистана важно, чтобы у страны был доступ к открытому морю. Международное сообщество должно заняться устранением всех искусственных транзитных барьеров, навязанных Афганистану, и твердо гарантировать Афганистану все права транзита в соответствии с двусторонними и многосторонними соглашениями о транзитных перевозках. Мы с удовлетворением отмечаем содержащийся в проекте резолюции призыв к государствам реализовать все это на практике.

С учетом нашей приверженности Афганистану мы гордимся своим участием в работе над нынешним проектом резолюции, как и над проектами прошлых лет. Мы настоятельно призываем Генеральную Ассамблею в полной мере поддержать правительство Афганистана и проект резолюции.

Г-н Гэн Шуан (Китай) (*говорит по-китайски*): В настоящее время Афганистан находится на критически важном этапе. В сентябре этого года стартовали первые внутриафганские переговоры, которые открыли окно возможностей для прекращения многолетнего конфликта и войны.

Китай приветствует соглашение о порядке проведения переговоров, достигнутое двумя сторонами несколько дней назад. Надеемся, что обе

стороны сохранят эту позитивную динамику и продолжат демонстрировать свою конструктивную позицию, будут идти на компромиссы и стремиться к скорейшему и эффективному урегулированию политической ситуации в Афганистане.

Международное сообщество должно в полной мере уважать волю афганского народа, создать благоприятную атмосферу для переговоров и обеспечить, чтобы переговорный процесс осуществлялся при ведущей роли и под руководством афганцев. Никакие внешние силы не должны навязывать решения или пытаться манипулировать процессом переговоров в своих корыстных интересах. Необходимо вывести иностранные войска из Афганистана упорядоченным и ответственным образом. Нельзя допустить создание вакуума безопасности, чтобы не нанести вреда интересам Афганистана и стран региона. Преступные деяния, совершенные иностранными войсками в Афганистане, должны быть тщательно расследованы, а виновные в их совершении - предстать перед судом.

Как близкий сосед и искренний друг Афганистана Китай неизменно выступает в поддержку афганского процесса примирения в рамках Контактной группы Шанхайской организации сотрудничества по Афганистану и трехстороннего диалога министров иностранных дел Китая, Афганистана и Пакистана. Китай активно поддерживает мирные переговоры и играет конструктивную роль в оказании афганскому народу содействия в достижении всеобщего мира и примирения. Как всегда, Китай будет продолжать обеспечивать поддержку в установлении мира и достижении примирения в Афганистане, оказывать посреднические услуги и выступать в роли содействующей стороны.

В настоящее время в Афганистане по-прежнему часто совершаются нападения с применением насилия, и ситуация с безопасностью остается тревожной. Международному сообществу следует заняться вопросами подготовки кадров специалистов, финансирования и технической поддержки для укрепления потенциала Афганских национальных сил обороны и безопасности и помочь Афганистану эффективно противостоять терроризму, транснациональной преступности, незаконному обороту наркотиков и другим угрозам. Китай продолжает оказывать Афганистану помощь в укреплении его антитеррористического потенциала по двусторонним и многосторонним каналам, а также поддерживает Афганистан в его усилиях по борьбе с терроризмом и обеспечению национальной безопасности.

Развитие является универсальным ключом к решению всех проблем. Устойчивое развитие в Афганистане невозможно без социально-экономического развития. На Международной конференции по Афганистану в Женеве, проведенной ранее в этом году, президент Гани вновь отметил значение регионального сотрудничества и взаимодействия для развития Афганистана.

Международное сообщество должно поддержать участие Афганистана в региональном сотрудничестве и взаимодействии и полностью использовать выгодное географическим положение Афганистана в целях скорейшего сокращения масштабов нищеты и достижения стабильности и процветания. Китай будет следовать таким принципам, как консультации, сотрудничество и общая выгода, продолжать вместе с Афганистаном продвигать инициативу «Пояс и путь» и вносить свой вклад в региональную экономическую интеграцию и общее развитие всех стран.

Пандемия коронавирусной инфекции бросает серьезный вызов Афганистану. Международное сообщество должно помочь Афганистану как можно скорее остановить распространение пандемии и продвинуться вперед по пути своего социально-экономического восстановления. Китай предоставил Афганистану несколько партий груза помощи для борьбы с пандемией и направил в Афганистан своих медицинских специалистов. Китай будет продолжать делать все возможное, с тем чтобы помочь Афганистану в борьбе с пандемией и в его социально-экономическом развитии.

Г-жа Аль Тани (Катар) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, выражаем Вам благодарность за организацию сегодняшнего заседания для обсуждения положения в Исламской Республике Афганистан – важного для международного сообщества вопроса с учетом нынешнего переломного этапа перехода к миру, стабильности и процветанию. Мы также благодарим Генерального секретаря за его доклад (A/75/378).

Афганский народ добился больших успехов в реализации своих устремлений к созданию государственных органов власти для обеспечения

безопасности и прогресса. Афганцы нуждаются в поддержке со стороны международного сообщества в закрепления достигнутых успехов, с тем чтобы завершить переходный процесс и преодолеть многочисленные проблемы в области безопасности, устойчивого развития и экономики.

Мы воздаем должное Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану за ее ключевую роль в этой связи. Высоко также ценим важную роль, которую играют соседние и дружественные Афганистану государства в вопросах координации и сотрудничества с Афганистаном, а также в оказании гуманитарной поддержки и помощи в целях развития и в содействии передаче технических знаний и опыта.

Что касается проекта резолюции A/75/L.45, то мы выражаем признательность делегации Германии за то, что она вновь сыграла ведущую роль в его подготовке и в координации переговоров. Мы также благодарим афганскую делегацию и все другие делегации за приложенные усилия и участие в консультациях.

Что касается содержания проекта резолюции, то одним из наиболее важных его элементов является упоминание мирного процесса. В проекте приветствуются усилия афганских сторон по содействию мирным переговорам, которые проводятся под эгидой Государства Катар и которые должны поспособствовать завершению чрезвычайно важного мирного процесса. Как координаторы переговоров между правительством Афганистана и движением «Талибан» считаем, что обе стороны подходят к мирному процессу с осознанием его важности и своей ответственности за него, преследуя цель положить конец конфликту и установить прочный мир.

Мы гордимся тем, что Государство Катар является участником международных усилий, направленных на оказание нашим братьям в Афганистане содействия в достижении желанного мира, и выполняет функции посредника, опираясь на поддержку дружественных стран, в частности Соединенных Штатов Америки, чью центральную роль в обеспечении успеха переговоров мы высоко ценим. Поэтому Государство Катар присоединилось к числу соавторов проекта резолюции, в котором получила отражение наша решимость и решимость всех афганских сторон положить конец войне в Афганистане и достичь мира и стабильности на благо афганского народа.

Государство Катар сохраняет свою приверженность восстановлению безопасности, мира и процветания в Афганистане в соответствии с нашим установившемся внешним политическим курсом на урегулирование конфликтов мирными средствами и посредничество. Совместно с нашими международными партнерами мы добились крупных успехов в посреднической деятельности.

В сентябре этого года Государство Катар принимало у себя участников афганских мирных переговоров, проведение которых стало важным шагом на пути к достижению желанного всеобъемлющего политического урегулирования в Афганистане, к прекращению насилия и гуманитарных страданий, а также к обеспечению устойчивой стабильности и процветания. Это стало возможным благодаря непрерывным интенсивным посредническим усилиям, предпринятым в последнее время Государством Катар в целях привлечения сторон к диалогу, включая проведение в Дохе в июле прошлого года конференции по афганскому диалогу, в которой приняли участие представители афганских политических партий, гражданского общества и афганских женщин.

Запуск афганских мирных переговоров стал возможным благодаря прорывному заключению мирного соглашения между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан», которое было подписано в Дохе 29 февраля. Это соглашение стало кульминацией многочисленных раундов переговоров между двумя сторонами в Дохе и важным шагом по пути к прекращению войны и созданию условий для внутриафганских переговоров. Оно также послужило дополнительным стимулом для активизации посреднических усилий.

Несмотря на трудности, вызванные введением ограничений из-за пандемии коронавирусной инфекции, Государство Катар продолжило свою посредническую деятельность в рамках содействия диалогу между афганскими сторонами и нынешним летом помогло достигнуть прекращения огня на время праздников Ид аль-Фитр и Ид аль-Адха. Кроме того, состоялся успешный обмен пленными между правительством Афганистана и движением «Талибан». Следует подчеркнуть, что этот процесс будет устойчивым лишь в том случае, если он будет инклюзивным по своему характеру и опираться на

широкую поддержку и участие в нем всех слоев афганского общества, включая женщин, девочек, молодежь и меньшинства.

В заключение хочу сказать, что Государство Катар совместно с нашими международными партнерами будет делать все возможное для обеспечения успеха мирных переговоров и достижения желаемых целей. Мы будем и впредь демонстрировать солидарность с афганским народом и оказывать ему поддержку в реализации его устремлений к миру, стабильности и процветанию.

Г-н аль-Хассан (Оман) (*говорит по-арабски*): Имею честь выступать перед Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии от имени правительства Омана с заявлением по пункту 39 повестки дня, озаглавленному «Положение в Афганистане», включая его последствия для международного мира и безопасности.

Хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (A/75/378) и воздать должное его усилиям по оказанию Афганистану поддержки в восстановлении мира и стабильности и в прокладывании пути к благополучию и процветанию.

Афганистан славится своей богатой историей, мужеством своего народа и своим вкладом в человеческую цивилизацию в этом важнейшем регионе мира, который является сосредоточением народов, наций и культур. Мы высоко оцениваем политическое соглашение, подписанное президентом Афганистана и председателем Высшего совета по национальному примирению. Мы также положительно отмечаем региональные и международные усилия, направленные на содействие заключению соглашения об освобождении всех пленных и задержанных, о постоянном и всеобъемлющем прекращении огня и о восстановлении безопасности и стабильности в Афганистане.

Хотел бы поприветствовать недавние достижения, в том числе совместное заявление Соединенных Штатов Америки и правительства Афганистана, соглашение между Соединенными Штатами Америки и движением «Талибан» и заключенное несколько дней назад соглашение между афганскими сторонами по порядку ведения переговоров. Все эти соглашения направлены на достижение мира и примирения в Афганистане. Надеемся, что они предоставят Афганистану возможность выйти на новый этап и положить конец многолетнему конфликту и страданиям, а также помогут Афганистану вернуть свой авторитет на международной арене.

Мы также высоко оцениваем усилия соседей Афганистана, в частности Пакистана, Ирана, Узбекистана и Китая, а также других его партнеров по мирному процессу, включая Индию, Катар, Россию, Индонезию, Германию, Норвегию, Финляндию и Европейский союз.

Приветствуем открытие контрольно-пропускных пунктов между Афганистаном, Пакистаном и Китаем и объединение дорожных и транспортных сетей Афганистана и Ирана. Как ранее заявил представитель Китая, это будет в значительной мере способствовать активизации торгово-экономического обмена и сокращению последствий войны в Афганистане и поможет восстановить статус Афганистана как центра международной торговли.

Афганистан заслуживает нашей поддержки и солидарности, как это было подтверждено международным сообществом на Конференции 2020 года по Афганистану, состоявшейся в ноябре в Женеве. Мы за то, чтобы предоставить афганскому народу и его руководству возможность самим определять свое будущее и добиваться самообеспеченности при полном уважении суверенитета, независимости и единства Афганистана. Мы призываем международное сообщество и Совет Безопасности пересмотреть международные санкции, введенные в отношении Афганистана на основании резолюции 1988 (2011).

Нет никаких сомнений в том, что восстановление безопасности, стабильности и процветания в Афганистане будет непростой задачей. Однако мы возлагаем немалые надежды на народ Афганистана и его руководство. Мы верим, что афганский народ сможет поставить национальные интересы превыше всего, объединиться для оказания поддержки своему руководству, построить свое собственное гражданское государство и положить конец своим страданиям.

В заключение мы призываем всех партнеров и все страны-доноры поддержать Афганистан и выполнить свои обязательства по восстановлению безопасности, стабильности и мира в Афганистане. Афганское руководство должно взять на себя ответственность. Султанат Оман будет и впредь поддерживать Афганистан в достижении мира и стабильности.

Г-жа Янсон (Канада) (*говорит по-французски*): Канада вновь приветствует возможность присоединиться к числу соавторов проекта резолюции A/75/L.45 о положении в Афганистане и проголосовать в его поддержку.

Прежде всего мы хотели бы поблагодарить делегацию Германии, которая в течение последних несколько недель вновь продемонстрировала высокое мастерство в процессе координации переговорами, особенно с учетом уникальных обстоятельств, вызванных пандемией.

Мы все можем признать, что за последний год всему миру и Афганистану в частности пришлось пережить серьезные потрясения. Кризис, связанный с коронавирусным заболеванием, как никогда подчеркивает необходимость международного сотрудничества и солидарности в решении трансграничных проблем. В то же время в 2020 году у нас вновь появилась надежда на установление мира, связанная с долгожданным началом мирных переговоров между правительством Афганистана и движением «Талибан». Но и в этом случае важную роль в поддержке мирного процесса будет играть сотрудничество между государствами-партнерами. Поэтому вызывает сожаление тот факт, что третий год подряд проект резолюции не может быть принят на основе консенсуса.

(*говорит по-английски*)

В этом проекте резолюции отмечаются усилия правительства Афганистана по реагированию на новые вызовы, а также значительные уступки, на которые оно пошло для вступления в переговоры. Мы воздаем правительству должное за использование этой исторической возможности для установления мира и стабильности в Афганистане. Необходимо обладать мужеством для ведения переговоров в духе доброй воли в условиях вызывающего тревогу уровня насилия, в основном со стороны движения «Талибан». Канада вновь выражает глубокую обеспокоенность по поводу большого числа жертв среди гражданского населения и целенаправленных убийств и призывает все афганские стороны достичь постоянного и всеобъемлющего прекращения огня, с тем чтобы положить конец конфликту в Афганистане.

В проекте резолюции также подчеркивается решающее значение сохранения достижений последних 19 лет, прежде всего в области прав человека, в частности прав человека женщин, детей и меньшинств. Соглашение, которое не обеспечивает мир для всех членов общества, женщин и мужчин, представителей всех национальностей и вероисповеданий, не может привести к установлению прочного мира. Канада также решительно поддерживает любое упоминание о конструктивном участии женщин в мирном процессе, а также отмечает острую необходимость искоренения всех форм сексуального и гендерного насилия.

Как подчеркивается в проекте резолюции, мы все должны продолжать прилагать усилия. Канада с гордостью подтвердила свою приверженность Афганистану на конференции, состоявшейся 24 ноября в Женеве. Мы также выражаем особую признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Афганистану за его усилия по формированию международного консенсуса. Для международного сообщества настал решающий момент, когда необходимо объединиться и усилить поддержку народа Афганистана.

Г-жа Юуль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Германию за ее руководящую роль в работе над проектом резолюции A/75/L.45, переговоры по которому велись в сложных условиях.

В разгар глобальной пандемии 2020 год также является годом, когда появился проблеск надежды на прекращение более чем сорокалетнего конфликта в Афганистане. Норвегия приветствует заявление двух участвующих в переговорах афганских сторон о принятии правил процедуры и начале обсуждения проекта повестки дня, которое было сделано 2 декабря в Дохе. Это важный шаг в процессе, который должен завершиться достижением прочного и всеобъемлющего мирного урегулирования в Афганистане. Мы также высоко оцениваем ключевую роль Катара в проведении этого этапа переговоров и его координации, а также в достижении важного прорыва.

С учетом важного события, произошедшего 2 декабря, мы призываем обе стороны продолжать добросовестно взаимодействовать друг с другом в конструктивном духе и быть готовыми к поиску общих точек соприкосновения. Мы также настоятельно призываем обе стороны уделять первоочередное внимание прекращению продолжающегося насилия, которое является недопустимым. Норвегия безоговорочно осуждает

все акты терроризма, и мы поддерживаем призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня по гуманитарным соображениям.

Исходя из опыта, мы знаем, что всеобъемлющие мирные соглашения имеют больше шансов на успех в долгосрочной перспективе. Мы считаем, что участие женщин во всех аспектах процесса обеспечения мира и безопасности, в том числе за столом переговоров, имеет решающее значение в этом отношении. Мирные переговоры должны осуществляться под руководством и при непосредственном участии самих афганцев. Международное сообщество готово оказать любую необходимую сторонам поддержку. Соседи Афганистана играют жизненно важную роль в обеспечении безопасности, мира, стабильности и процветания. Интеграция Афганистана в региональную экономику будет в значительной мере способствовать искоренению нищеты.

Мы вновь заявляем о нашей поддержке политического урегулирования, которое позволит обеспечить защиту прав всех афганцев, в том числе женщин, молодежи и меньшинств, а также сохранить и приумножить экономические, социальные и политические преимущества и преимущества развития, достигнутые за период с 2001 года.

На недавней конференции доноров международное сообщество дало ясно понять, что Афганистану следует продолжать укреплять демократию, верховенство права и уважение основных прав человека. Необходимо также удвоить усилия по борьбе с коррупцией. Норвегия будет и впредь оказывать гуманитарную помощь и внимательно следить за развитием пандемии коронавирусного заболевания и за ее последствиями для Афганистана.

Защита гражданского населения должна быть одной из наших основных задач. Особое внимание следует уделять защите детей и молодежи, в том числе защите школ от нападений. Необходимо, чтобы гуманитарным организациям был обеспечен безопасный и беспрепятственный доступ к людям, которые нуждаются в жизненно необходимой помощи и защите. Мы должны также добиться того, чтобы усилия по предотвращению насильственного экстремизма не подрывали права человека или ограничивали возможности гражданского общества, в том числе женских групп, действовать эффективно.

Первого января Норвегия займет место избранного члена Совета Безопасности. Мы будем делать все возможное для поддержки работы Специального представителя Генерального секретаря по Афганистану и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, с тем чтобы Совет оказывал содействие процессам мира и развития в Афганистане.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Пакистан и Афганистан связаны неразрывными географическими, историческими, культурными, этническими и религиозными узами. Наши судьбы переплетены. На протяжении последних 40 лет Афганистан переживает длительный конфликт и подвергается страданиям. Мы разделяем его испытания и невзгоды; надеемся разделить с ним и радость, когда в Афганистане восстановится мир.

Мир и стабильность в Афганистане необходимы для мира и стабильности в регионе и за его пределами. На протяжении многих лет премьер-министр Имран Хан говорит, что положить конец конфликту в Афганистане можно не с помощью военной силы, а путем политического урегулирования с участием всех политических сил Афганистана. Мы с удовлетворением отмечаем, что теперь эту позицию разделяет все международное сообщество.

Чтобы воплотить это единство мнений в реальность, Пакистан, действуя в духе коллективной ответственности, выступает посредником в процессе достижения мира и примирения в Афганистане. Стартовавшие 12 сентября в Дохе внутриафганские переговоры возродили надежду на достижение мира на основе всеобъемлющего политического урегулирования. Достижение всеобъемлющего, инклюзивного политического урегулирования на основе переговоров возможно только в рамках мирного процесса при ведущей роли и под руководством самих афганцев.

Этот коренной перелом является несомненным успехом, который нужно отнести на счет в первую очередь самих афганцев. Пакистан продолжает сотрудничать с международным сообществом и нашими афганскими братьями и сестрами на пути к миру, добиваясь сокращения масштабов насилия и настоятельно призывая к диалогу и проведению переговоров. Начало внутриафганских переговоров является результатом наших совместных усилий. Теперь афганские лидеры должны воспользоваться этой исторической возможностью и конструктивно

сотрудничать в достижении инклюзивного и всеобъемлющего политического урегулирования на широкой основе. Именно афганцы должны быть хозяевами своей судьбы и определять собственное будущее без влияния или вмешательства извне.

Пакистан приветствует соглашение о правилах и процедурах, недавно заключенное афганскими сторонами в Дохе, ставшее воплощением их общего стремления к урегулированию ситуации путем переговоров. Считаем это важным шагом на пути к успешному завершению внутриафганских переговоров. Пакистан будет и впредь содействовать проведению этих переговоров и рассчитывает на инклюзивное и всеобъемлющее политическое урегулирование на широкой основе, которое заложит фундамент для построения мирного, стабильного и процветающего Афганистана.

Соседи Афганистана и международное сообщество должны уважать волю афганского народа, выраженную им в ходе переговоров при ведущей роль и под руководством афганцев. Нельзя допустить, чтобы деструктивные элементы внутри страны и за ее пределами помешали успешному проведению этих переговоров и достижению всеобъемлющего политического урегулирования в Афганистане; все эти злые умыслы должны быть разрушены. Мы надеемся, что, несмотря на многочисленные вызовы и, возможно, периодические неудачи, все афганские стороны стойко продолжат проводить линию на политическое урегулирование.

Терроризм оказывает разрушительное воздействие на Афганистан и соседние с ним страны. Мы разделяем стремление международного сообщества не допустить использования территории Афганистана организацией «Аль-Каида», «Исламское государства Ирака и Леванта» или другими международными террористическими группами для угроз в адрес любых других стран или нападений на них. Пакистан также разделяет озабоченность международного сообщества в связи с сохраняющимся высоким уровнем насилия и ростом числа жертв среди гражданского населения в Афганистане. Мы обращаемся с призывом ко всем сторонам афганского конфликта принять безотлагательные меры для снижения уровня насилия в целях окончательного прекращения боевых действий.

Растет объем двустороннего сотрудничества между Пакистаном и Афганистаном. В прошлом месяце по приглашению президента Гани премьер-министр Имран Хан прибыл с визитом в Кабул. Ранее г-н Абдулла Абдулла посетил Исламабад по приглашению премьер-министра Пакистана. В ходе визита премьер-министра нашей страны в Кабул двум лидерам удалось согласовать общее видение в поддержку мира и стабильности в обеих странах и регионе в целом.

Были оговорены конкретные сроки для принятия мер по укреплению сотрудничества между разведывательными службами, репатриации беженцев и развитию региональных связей. Пакистан будет и впредь демонстрировать свою солидарность с народом Афганистана. Когда во время кризиса, вызванного пандемией коронавирусной инфекции, мир закрывал границы, Пакистан открыл для Афганистана пять пограничных переходов. Мы пересмотрели свою визовую политику, чтобы упростить въезд в страну для наших афганских братьев и сестер, и на безвозмездной основе направили в Афганистан медицинское оборудование для оказания помощи в борьбе с пандемией.

Афганистан будет и впредь нуждаться в щедрой экономической поддержке и сотрудничестве со стороны международного сообщества в укреплении и поддержании мира в стране. Кроме того, потребуется оказать содействие возвращению афганских беженцев в условиях уважения их чести и достоинства. Мы рассчитываем, что такая международная поддержка будет оказана на предстоящей международной конференции по Афганистану в Женеве. Пакистан ассигновал на развитие Афганистана 1 млрд долл. США, половина из которых была израсходована на финансирование проектов в области инфраструктуры и наращивания потенциала.

В нынешнее время надежды заверяю наших афганских братьев и сестер в том, что Пакистан будет всегда выступать в поддержку мирного, стабильного, объединенного, демократического, процветающего и суверенного Афганистана, живущего в мире с самим собой и со своими соседями.

Г-н Кинна (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Соединенное Королевство с удовольствием принимает участие в сегодняшних прениях по Афганистану. Прежде чем начать свое выступление, хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Германии за представление проекта резолюции A/75/L.45 и за умелое руководство его командой ходом переговоров.

Хотел бы также поблагодарить Афганистан и делегации всех других стран, принявших участие в переговорах. В важный для страны момент представленный проект резолюции четко демонстрирует поддержку со стороны международного сообщества Афганистана и всеохватного политического урегулирования, направленного на обеспечение прочного мира и стабильности. Рады присоединиться к числу авторов проекта резолюции.

Позвольте мне сегодня затронуть три ключевых вопроса: следующий этап афганских мирных переговоров, настоятельную необходимость сокращения масштабов насилия и всеобщего прекращения огня и необходимость постоянной поддержки Афганистана со стороны международного сообщества.

Во-первых, Соединенное Королевство приветствует недавнее соглашение между переговорными группами Исламской Республики Афганистан и движения «Талибан» о правилах и порядке проведения мирных переговоров по Афганистану. Мы также приветствуем проведение первого заседания руководящего комитета Высшего совета по национальному примирению. Впереди еще долгий путь, но эти первые шаги уже показывают, что все стороны способны работать сообща для достижения прочного мира. Мы настоятельно призываем обе переговорные группы развить эту позитивную динамику и согласовать повестку дня переговоров по вопросам существа.

Давайте избавимся от иллюзий. На пути к миру нас ждет огромное количество препятствий, и от всех сторон потребуется умение принимать сложные решения и идти на компромиссы, но другого пути нет. Нынешние мирные переговоры открывают историческую возможность положить конец десятилетиям изнурительного конфликта благодаря совместной разработке политической «дорожной карты» построения мирного и процветающего Афганистана для всех афганцев. Для установления подлинного мира необходимо лишить террористов возможности в будущем использовать Афганистан для нападений на афганский народ и международное сообщество.

Прочный мир должен стать гарантией защиты и развития универсальных прав человека всех афганцев, в том числе в первую очередь женщин, молодежи и групп меньшинств, а также гарантировать верховенство закона. Как один из сопредседателей группы друзей женщин Афганистана Соединенное Королевство решительно вступает в поддержу участия и руководящей роли женщин в мирном процессе на всех уровнях. Женщинам принадлежит главная роль в построении устойчивого мира. Мы должны прислушиваться к мнению афганских женщин по всем вопросам и продолжать поддерживать их.

Во-вторых, самым большим препятствием на пути к миру является нынешний уровень насилия. Этому необходимо положить конец. Насилие, особенно в ходе нападений с участием боевиков движения «Талибан», продолжает нести смерть и причинять тяжелые увечья людям. Соединенное Королевство осуждает хладнокровное убийство журналистки Малалай Майванд, свидетелями которого мы стали буквально на днях. Подобные проявления насилия не только уносят жизни ни в чем не повинных людей, но и сводят на нет успехи мирных переговоров.

Соединенное Королевство призывает к скорейшему и существенному сокращению масштабов насилия и к проведению переговоров о постоянном и всеобъемлющем прекращении огня. Демонстрация подлинного стремления к установлению мира подразумевает готовность сложить оружие. Переговоры потребуют времени, но народ Афганистана должен сразу же ощутить их положительный эффект.

Наконец, хотя мирный процесс должен осуществляться при ведущей роли афганцев и под их руководством, крайне важно, чтобы международное сообщество продолжало оказывать Афганистану свою поддержку. Не сомнений в том, что в свете последствий пандемии коронавирусной инфекции в нынешнем году все это приобретает еще большое значение.

Со своей стороны, Соединенное Королевство продолжает активно поддерживать Афганистан и его народ. На недавно состоявшейся в Женеве Конференции 2020 года по Афганистану мы объявили о выделении дополнительного финансирования в объеме до 207 млн долл. США на цели развития на 2021 год. Соединенное Королевство также обязалось направить до 93 млн долл. США на финансирование Афганских национальных сил обороны и безопасности в 2021 году. Эта поддержка наряду с выполнением Афганистаном собственных обязательств по Рамочной программе

сотрудничества по Афганистану сулит наилучший шанс на успешное завершение мирного процесса.

2020 год действительно стал для Афганистана годом тяжелейших испытаний, но с началом мирных переговоров можно ожидать более благоприятного развития событий в 2021 году. Мы настоятельно призываем все стороны воспользоваться этой беспрецедентной возможностью для установления мира и обещаем, что Соединенное Королевство будет и впредь поддерживать Афганистан на его пути к более мирному и процветающему будущему.

Г-жа Хандарунингрум (Индонезия) (*говорит по-английски*): Сегодня для Афганистана наконец сложилась благоприятная обстановка для того, чтобы сменить вектор развития страны. Официальные переговоры, начавшиеся в сентябре в Дохе, дают надежду на примирение и мир, к чему так давно стремится народ Афганистана.

Индонезия приветствует успехи, достигнутые на мирных переговорах в Афганистане, и надеется на их дальнейшее развитие. Наша страна полностью поддерживает инклюзивный мирный процесс при ведущей роли и под руководством афганцев. Международное сообщество должно сделать все возможное, чтобы помочь Афганистану. Именно поэтому делегация Индонезии сегодня вновь заявляет о нашей давней поддержке Афганистана и присоединяется к числу государств, поддержавших принятие проекта резолюции, призванного укрепить нашу веру в великое будущее, которое, как мы знаем, ждет эту страну.

За последние два десятилетия афганцы добились многого. Необходимо сохранить и закрепить успехи, достигнутые в области развития и прав человека, в том числе прав женщин и девочек. Мы должны эффективно бороться с существующими угрозами. К ним относится рост насилия и числа жертв среди гражданского населения, что не только вызывает глубокую озабоченность, но и подрывает веру простых афганцев в эффективность мирного процесса.

Нас также беспокоят террористические акты в Афганистане. Нападения на ни в чем не повинных гражданских лиц и объекты инфраструктуры возмутительны и должны прекратиться. Мы осуждаем эти нападения. Кроме того, не может не вызывать сожаления сохраняющееся присутствие в Афганистане «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ), «Аль-Каиды» и других террористических групп, что наносит ущерб этой стране и региону.

В связи с этим позвольте мне поделиться следующими соображениями.

Во-первых, всеобъемлющий и прочный мир в Афганистане отвечает интересам всех без исключения стран. Мир и расширение регионального сотрудничества будут способствовать стабильности и развитию всего региона. В результате для организованной преступности и терроризма не останется места. Хотя каждый из нас призван играть жизненно важную роль в установлении мира, все стороны должны продолжать конструктивно взаимодействовать друг с другом в ослаблении напряженности и достижении всеобщего прекращения огня на постоянной основе. Первоочередной интерес должен заключаться в обеспечении мира и благополучия афганского народа. Все соответствующие игроки в Афганистане и за его пределами должны полностью поддержать призыв Генерального секретаря к глобальному прекращению огня.

Во-вторых, международное сообщество должно продолжать оказывать поддержку Афганистану. Мы с удовлетворением отмечаем недавно завершившуюся Женевскую конференцию и принятое на ней коммюнике. Важно продолжать оказывать международную поддержку, в том числе по линии Рамочной программы партнерства по Афганистану. Мы также высоко оцениваем работу Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, чья исключительно важная роль сохранится в обозримом будущем. Индонезия совместно с Германией выступает куратором по Афганистану в Совете Безопасности. Несмотря на то, что срок полномочий Индонезии в Совете истекает в этом месяце, мы заверяем членов Совета в нашей дальнейшей поддержке братского народа Афганистана.

Непосредственное отношение к активизации этой поддержки имеет министр иностранных дел г-жа Марсуди. В начале марта этого года она нанесла визит в Кабул, по итогам которого была создана Сеть солидарности женщин Афганистана и Индонезии с задачей расширения прав и возможностей женщин и их защиты как борцов за мир. Создание этой сети также стало результатом диалога о роли женщин в построении и поддержании мира с участием представительниц Афганистана и Индонезии, которой

был организован Индонезией в ноябре прошлого года.

Министр иностранных дел Индонезии также решительно поддерживает участие женщин в мирном процессе и с удовольствием присоединилась к Группе друзей афганских женщин в качестве ее почетного члена. Кроме того, Индонезия участвует в мирных переговорах по Афганистану в составе группы поддержки принимающей страны.

В-третьих, широкое участие всех афганцев в государственном строительстве отвечает поставленным целям и задачам. Мы вновь заявляем о важности вклада всех жителей Афганистана, представителей всех конфессий и национальностей, в том числе женщин и молодежи, в восстановление и развитие своей страны. Многообразие и инклюзивность должны стать основой для формирования общенациональной концепции развития, имеющей центральное значение для поддержания мира. Именно поэтому мирный процесс призван гарантировать афганцам их права, а также их безопасность и развитие.

В заключение позвольте мне процитировать Альбера Камю: «Мир — это единственное, за что стоит бороться». Индонезия сделает все возможное для поддержания мира в Афганистане и его развития. Мы также рады выступать в качестве соавтора проекта резолюции A/75/L.45 и благодарим Германию и сотрудников ее представительства за содействие в его подготовке.

Г-жа Атика Мд Аким (Малайзия) (*говорит по-английски*): Малайзия рада присоединиться к числу авторов проекта резолюции A/75/L.45 «Положение в Афганистане» и поддержать его. В частности, мы с удовлетворением отмечаем включение призыва к глобальному прекращению огня в одиннадцатый пункт преамбулы.

Мы продолжаем призывать все соответствующие стороны к незамедлительному, постоянному и всеобъемлющему прекращению огня в Афганистане без каких-либо предварительных условий в соответствии с призывом Генерального секретаря к глобальному прекращению огня, поддержанного в резолюциях 2532 (2020) и 2543 (2020) Совета Безопасности, и в соответствии с заявлением с выражением поддержки, инициированным Малайзией и одобренным в июне 170 государствами — членами Организации Объединенных Наций, одним государством–наблюдателем, не являющимся членом Организации Объединенных Наций, и одним наблюдателем.

Малайзия вновь заявляет о своей поддержке усилий афганского правительства по развитию мирного процесса и примирения на основе уважения Конституции страны, демократии и прав всего афганского народа. Мы подтверждаем, что единственный путь к надежному урегулированию конфликта — это инклюзивный мирный процесс при ведущей роли и под руководством афганцев и участии в нем всех слоев афганского общества.

Г-жа Шахин (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего хотела бы поблагодарить за организацию этого важного заседания, посвященного положению в Афганистане. Мы надеемся на принятие проекта резолюции A/75/L.45, который является отражением дальнейших международных усилий, направленных на восстановление мира и стабильности в Афганистане и прекращение многолетних страданий афганского народа.

Эти важные прения проходят на фоне завершившейся в Женеве Конференции 2020 года по Афганистану, проведение которой способствовало возобновлению усилий по достижению наших общих целей в области устойчивого развития, стабильности, процветания и мира в Афганистане.

Прошло почти три года с тех пор, как в январе 2017 года во время террористического акта в Кандагаре посол Объединенных Арабских Эмиратов в Республике Афганистан принял мученическую смерть — он был убит вместе с пятью нашими соотечественниками из числа гуманитарных работников и несколькими афганскими мирными жителями. В то время группа из Объединенных Арабских Эмиратов занималась осуществлением в Афганистане ряда гуманитарных и образовательных проектов, а также проектов в области развития. Случившаяся трагедия служит напоминанием о том, что никто не будет в безопасности, пока в безопасности не будут все. Противодействие терроризму невозможно без коллективной ответственности международного сообщества.

Поэтому наша страна сохраняет курс на сотрудничество с региональными и международными партнерами в борьбе с терроризмом. Мы вновь обращаемся к международному сообществу с призывом продолжать поддерживать усилия

правительства Афганистана в борьбе с терроризмом и обеспечить, чтобы в условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) для многих стран эта борьба оставалась первостепенной задачей.

Объединенные Арабские Эмираты по-прежнему готовы поддержать Афганистан во многих областях. Например, мы организовали подготовку по вопросам формирования культуры терпимости и мирного сосуществования для более чем 20 000 имамов из сельских районов Афганистана. Чтобы продемонстрировать нашу солидарность с жертвами терроризма и защитить их права, мы также присоединились к учрежденной Афганистаном и Испанией Группе друзей жертв терроризма в составе Организации Объединенных Наций.

Наша страна продолжит оказывать содействие в достижении мира и стабильности в Афганистане по линии мероприятий НАТО в этой стране, в том числе в рамках нашего участия с 2003 года в составе Международных сил содействия безопасности, которые вносят свой вклад в обеспечение безопасности и социального развития.

Что касается помощи в целях развития и гуманитарных целях, то наша страна подчеркивает необходимость продолжать оказывать Афганистану содействие в этих сферах. С этой целью Объединенные Арабские Эмираты оказали Афганистану гуманитарную помощь и помощь в целях развития на более чем 1,7 млрд долл. США и поставили в страну предметы медицинского назначения, чтобы поддержать ее систему здравоохранения во время пандемии Covid-19.

С 2011 года по 2013 год наша страна также приняла участие в реализации в Кандагаре проекта по разминированию, выделив на него почти 27 млн долл. США; в результате было обезврежено свыше 72 минных полей и местные жители смогли получить доступ к базовым услугам, школам и государственным учреждениям.

Объединенные Арабские Эмираты также оказывали народу Афганистана помощь в реализации его стремления к миру, стабильности и процветанию в самых разных областях, особенно в вопросах улучшения положения афганских женщин и девочек. В сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины» в рамках инициативы шейхи Фатимы Бинт Мубарак мы организовали для 20 афганских женщин учебу по вопросам миростроительства, чтобы повысить их уровень знаний этой тематики и помочь им глубже овладеть ей. Участие в работе Группы друзей афганских женщин демонстрирует стремление нашей страны поддержать усилия по налаживанию партнерских отношений с гражданским обществом и частным сектором в Афганистане, чтобы помочь афганским женщинам противостоять проблемам и вызовам, стоящим перед их страной.

В соответствии с политикой Объединенных Арабских Эмиратов, направленной на обеспечение соблюдения прав человека тех, кому пришлось покинуть затронутые войной и стихийными бедствиями страны, мы продолжаем работать на всех международных и региональных площадках и настоятельно призываем страны, принимающие у себя афганских беженцев, не вовлекать их в региональные споры и конфликты, к которым они не имеют никакого отношения, чтобы не нарушать нормы международного права. Мы также призываем уважать права беженцев и обеспечить им достойную жизнь.

Г-н Тахт-Раванчи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Афганистан переживает переломный момент в своей истории и для построения лучшего будущего для своих граждан нуждается в твердой международной поддержке. Сегодня мы будем голосовать за проект резолюции A/75/L.45 о положении в Афганистане, которым Генеральная Ассамблея посылает мощный сигнал поддержки в адрес народа и правительства Афганистана, стремящихся построить более стабильную, процветающую и демократическую страну.

Только инклюзивный мирный процесс при ведущей роли и под руководством афганцев может помочь урегулировать нынешний конфликт в Афганистане. Этот процесс должен опираться на уже имеющиеся достижения, включая нынешнюю Конституцию, и развивать их, преследовать цель борьбы с терроризмом, обеспечивать уважение права афганского народа на самоопределение по итогам выборов и гарантировать права религиозных и этнических меньшинств и женщин. Поэтому мы приветствуем призыв Генеральной Ассамблеи к сохранению Конституции Афганистана и отказу от восстановления Исламского эмирата.

Мы высоко оцениваем конструктивный подход правительства Афганистана к мирным переговорам. От движения «Талибан» также требуется проявить не меньшую решимость и продемонстрировать

добрую волю, в том числе прекратить атаки на Афганские национальные силы обороны и безопасности. Кроме того, всем внешним субъектам следует избегать вмешательства в мирные переговоры, которые должны проходить при содействии со стороны Организации Объединенных Наций. В этой связи мы приветствуем прозвучавший на Генеральной Ассамблеи призыв к дальнейшему участию Организации Объединенных Наций в мирном процессе.

Мы приветствуем также прогресс, достигнутый к настоящему времени на переговорах, но при этом собираемся продолжить нашу совместную работу с Организацией Объединенных Наций для того, чтобы играть более активную роль в их успешном завершении. Прочный мир в Афганистане не должен быть навязан извне, и было бы нереальным ожидать, что мирные переговоры в одночасье решат существовавшие на протяжении десятилетий проблемы. Все стороны должны демонстрировать гибкость и терпение, ставя интересы народа Афганистана выше всех остальных, в том числе и интересов конкретной группы. В таком этнически многообразном и неоднородном обществе, как афганское, ни одна группа, партия или фракция, включая «Талибан», не может претендовать на единоличную власть.

Несмотря на начало мирных переговоров, положение в области безопасности в Афганистане по-прежнему вызывает озабоченность из-за растущего числа атак на мирных жителей и объекты гражданской инфраструктуры, включая учебные центры и дипломатические представительства. Мы решительно осуждаем все подобные нападения, большая часть которых совершается террористическими группами, в том числе «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ), часть сторонников которого до сих пор проникает в Афганистан из Сирии и Ирака.

Хотя присутствие и деятельность ИГИЛ представляют серьезную опасность для Афганистана и всего региона, к сожалению, возражения некоторых западных стран не позволили включить в проект резолюции отдельный пункт об угрозах, исходящих от этой организации в Афганистане. Наша неизменная поддержка проекта резолюции не должна восприниматься как признание нашей поддержки присутствия или деятельности иностранных сил в Афганистане.

Вместе с тем, хотя многие страны и подчеркивали, что вывод иностранных сил из Афганистана не должно привести к вакууму безопасности, не может не вызывать сожаления то обстоятельство, что в очередной раз из-за возражений некоторых западных стран призыв к организованному и ответственному выводу всех иностранных сил из Афганистана не был включен в проект резолюции. Постепенный и эффективный переход функций от иностранного контингента к Афганским национальным силам обороны и безопасности станет позитивным шагом на пути к устойчивому миру. Поэтому до начала и во время вывода иностранных войск потребуется сделать все возможное для того, чтобы поддержать и усилить вооруженные силы и силы безопасности Афганистана.

Наряду с этим необходимо будет оказать Афганистану эффективную помощь в борьбе с незаконным производством и оборотом наркотических средств как одним из источников финансирования терроризма и других преступлений. Со своей стороны, за последние 40 лет мы внесли весомый вклад в борьбу с незаконным оборотом наркотиков в регионе: почти 4000 сотрудников правоохранительных органов Ирана отдали за это свои жизни и более 2000 из них получили ранения. Наша активная деятельность в этой области неизменно получает международное признание.

Согласно Всемирному докладу о наркотиках за 2020 год Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Иран с большим отрывом лидирует в списке стран, изъявших наибольшее количество опиатов в 2018 году — на долю нашей страны приходится 53 процента от общемирового объема конфискованных опиатов. Международное сообщество не должно позволить экстремистам, террористам и наркоторговцам воспользоваться нынешней экономической ситуацией в Афганистане для продвижения своих опасных и чудовищных планов. По этой причине существует необходимость в постоянной и более масштабной международной поддержке экономического развития Афганистана.

В этой связи мы не только принимаем у себя более 3 миллионов афганцев и оказываем им помощь, в том числе медицинскую, в связи с пандемией, но и продолжаем развивать экономическое сотрудничество с Афганистаном, в частности, поставляем ему электроэнергию, несмотря на жестокую

экономическую войну, развязанную Соединенными Штатами против нашего народа.

Для того чтобы помочь Афганистану преодолеть трудности, связанные с отсутствием у этой страны выхода к морю, в последние пару лет в нашей повестке дня неизменно присутствует вопрос о дальнейшем развитии порта Чехбехар. Благодаря продолжающемуся сотрудничеству между нашими странами удалось открыть железную дорогу Хаф — Герат, которая соединила Афганистан с Европой через Иран. Упомянутое двустороннее сотрудничество в экономической сфере осуществляется на фоне незаконного экономического терроризма со стороны Соединенных Штатов, который направлен как против иранцев, так и против афганцев. Тем не менее Исламская Республика Иран преисполнена решимости укреплять свои двусторонние отношения с братским народом и правительством Исламской Республики Афганистан и оказывать им поддержку.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего в прениях по пункту 39 повестки дня.

Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/75/L.45.

Прежде чем предоставить слово представителю Соединенных Штатов для выступления с разъяснением мотивов голосования, позвольте мне напомнить делегациям, что выступления по мотивам голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются с места.

Г-н Миллс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты хотели бы отметить, что проект резолюции A/75/L.45 принимается в исключительно важный для текущих переговоров момент и что в его основе должно лежать общее стремление содействовать проведению мирных переговоров по Афганистану для урегулирования длящегося несколько десятилетий конфликта при ведущей роли и под руководством афганцев.

Подписание движением «Талибан» соглашения от 29 февраля о начале переговоров с Исламской Республикой Афганистан означает публичное и недвусмысленное согласие с его стороны помешать «Аль-Каиде» и другим террористическим группам использовать территорию Афганистана для того, чтобы угрожать безопасности Соединенных Штатов и их союзников. Движение «Талибан» признало обоснованность опасений по поводу исходящей из Афганистана угрозы международного терроризма и согласилось препятствовать вербовке, подготовке или сбору средств международными террористическими группами, а также отказывать им в убежище. Несмотря на то, что «Талибану» еще многое предстоит сделать, эти обязательства и предпринятые им действия являются важным шагом вперед.

Соединенные Штаты сожалеют о том, что достигнутые успехи не в полной мере получили отражение в проекте резолюции, где не проводится различия между деятельностью «Талибана» и деятельностью международных террористических групп, включая «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и «Аль-Каиду». Движение «Талибан» ведет борьбу с «ИГИЛ-Хорасан» и предпринимает другие шаги для выполнения своих контртеррористических обязательств. Соединенные Штаты препроводили эти замечания куратору проекта резолюции — Германии.

Уровень насилия, к которому прибегают все стороны в Афганистане, слишком высокий, и мы должны воспользоваться нынешней ситуацией для ускорения мирного процесса и облегчения страданий афганского народа. Это означает, что наша оценка ситуации на местах не должна носить чисто механический характер. Недавнее соглашение между Исламской Республикой Афганистан и движением «Талибан» о порядке проведения переговоров наряду с началом обсуждения пунктов повестки дня свидетельствуют о том, что обе стороны настроены серьезно и способны прийти к согласию по сложным вопросам.

Поскольку мирные переговоры по Афганистану вступают в следующий решающий этап, важно, чтобы международное сообщество признало значительные успехи, достигнутые на сегодняшний день, и при этом подтолкнуло обе стороны к совместной работе в духе безотлагательности, необходимом для обеспечения политического урегулирования и постоянного и всеобъемлющего прекращения огня. Настало время, когда афганцы должны объединиться и встать на путь компромиссов, а не делить общество на противоборствующие лагеря. Кроме того, международное сообщество должно объединиться в своей поддержке мирного процесса.

Наконец, в части формулировок, касающихся изменения климата, отмечаем, что решение Соединенных Штатов о выходе из Парижского соглашения об изменении климата вступило в силу 4 ноября 2020 года. По этой причине ссылки на изменение климата не затрагивают позицию Соединенных Штатов.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали единственного оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/75/L.45, озаглавленному «Положение в Афганистане».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-жа Охалик (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотела бы объявить о том, что после представления проекта резолюции A/75/L.45 к числу его авторов, перечисленных в тексте документа A/75/L.45, присоединились следующие страны: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Андорра, Босния и Герцеговина, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Индонезия, Ирак, Исландия, Италия, Катар, Кипр, Кирибати, Коста-Рика, Кувейт, Ливан, Лихтенштейн, Малайзия, Мали, Монако, Непал, Норвегия, Хорватия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Республика Корея, Руанда, Сан-Марино, Сенегал, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Турция, Украина, Фиджи, Финляндия, Франция, Черногория, Швейцария и Япония.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Афганистана для заявления по порядку ведения заседания.

Г-жа Раз (Афганистан) (*говорит по-английски*): Я взяла слово для выступления по порядку ведения заседания в соответствии с правилом 88 правил процедуры.

Наша делегация хотела бы выразить глубокое сожаление в связи с просьбой о проведении голосования по проекту резолюции A/75/L.45 о положении в Афганистане. Крайне прискорбно, что, несмотря на усилия, приложенные координатором для справедливого рассмотрения замечаний каждой делегации, и, несмотря на решительную поддержку Афганистана, консенсус по проекту резолюции не был достигнут.

Мы признаем важность обеспечения того, чтобы проект резолюции наилучшим образом отражал все изменения и события на местах, в частности успехи, достигнутые к настоящему времени в мирном процессе. Мы решительно поддерживаем восьмой пункт преамбулы и пункт 42, которые были подготовлены по результатам анализа реального положению дел на местах. В пункте 19, посвященном миру и примирению, приветствуется шаги, предпринятые движением «Талибан», и его готовность к продолжению переговоров о всеобъемлющем политическом урегулировании. «Талибан» по-прежнему совершает насильственные и террористические действия, направленные непосредственно против гражданского населения, и поддерживает контакты с террористическими организациями, в частности с «Аль-Каидой».

Правительство Афганистана, наши друзья, соседи и члены Генеральной Ассамблеи искренне заинтересованы во включении движения «Талибан» в число политических партий. Никто из афганцев не заинтересован в том, чтобы их сограждан считали террористами. Мы искренне желаем и стремимся к тому — чтобы движение «Талибан» стало политической партией, принимающей конструктивное участие в жизни нашей страны, отказалось от связей с «Аль-Каидой» или другими террористическими группами и работало над достижением мира и процветания в Афганистане.

Тем не менее, в последнем докладе Комитета Совета Безопасности, учрежденном резолюциями 1267 (1999), 1989 (2011) и 2253 (2015), в отношении «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ), «Аль-Каиды» и связанных с ними лиц, групп, предприятий и организаций, говорится, что «Талибан» поддерживает связи с такими террористическими группами, как «Аль-Каида», и что практически все члены Ассамблеи включили это движение в свои национальные списки террористических организаций. Желание моего народа и цель правительства за столом переговоров и на мирных переговорах — помочь движению «Талибан» стать партией, которой мы можем доверять, но на сегодняшний день это не так. Мы считаем, что проект резолюции с текущими формулировками представляет собой сбалансированный текст, в котором отмечаются позитивные изменения в плане готовности талибов

предпринимать решительные шаги в направлении мира и примирения. Однако мы считаем, что проект резолюции и другие документы Организации Объединенных Наций должны и далее отражать недвусмысленную позицию в отношении нынешнего положения группировки и совершаемых ей актов насилия и террористической деятельности до тех пор, пока она продолжает взаимодействовать с организацией «Аль-Каида», а также прочими террористическими группами.

Афганистан твердо убежден, что просьба о проведении голосования не скажется на безоговорочной поддержке государствами — членами Организации Объединенных Наций нашей общей цели достижения мира, процветания и стабильности. На всех этапах переговорного процесса Афганистан принимал участие в конструктивных обсуждениях в духе доброй воли и демонстрируя готовность идти на уступки, для того чтобы обеспечить учет реалистичных предложений, отвечающих потребностям и приоритетам афганского правительства и народа, в соответствии с принципом ответственности и суверенитета всех государств и невмешательства во внутренние дела государств.

Я стою сегодня перед Ассамблеей как представительница демократического и суверенного государства. Поэтому я выступаю здесь для того, чтобы выразить чаяния и желания моего народа, надежды наших женщин, решимость нашей молодежи, передать призывы наших меньшинств и рассказать о реалиях нового Афганистана. Как представительница своей страны я полностью и глубоко убеждена в том, что представленный на наше рассмотрение проект резолюции отражает наилучшие интересы народа Афганистана. Будет досадно, если некоторые думают иначе.

Я хотела бы, пользуясь этой возможностью, поблагодарить делегацию Германии за ее неустанные усилия по достижению необходимой сбалансированности текста и отметить готовность к сотрудничеству всех других государств-членов, которые способны и готовы искать компромисс.

Мы призываем все государства-члены проголосовать в поддержку этого проекта резолюции в соответствии с политикой многолетней поддержки со стороны Генеральной Ассамблеи и международного сообщества в интересах построения мирного, стабильного и процветающего Афганистана.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Бельгия, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Брунei-Даруссалам, Болгария, Бурунди, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эстония, Эфиопия, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен

Голосовали против:

Российская Федерация

Воздержались:

Беларусь, Китай, Пакистан

Проект резолюции A/75/L.45 принимается 130 голосами против 1 при 3 воздержавшихся (резолюция 75/90).

[Впоследствии делегация Исламской Республики Иран информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово ораторам, желающим выступить по мотивам голосования по только что принятой резолюции, я хотел бы напомнить делегациям о том, что выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и должны осуществляться делегатами с места.

Г-жа Евстигнеева (Российская Федерация): Российская Федерация придает особое значение рассмотрению Генеральной Ассамблеей ситуации в Афганистане. Мы традиционно выступаем за принятие по-настоящему консенсусной резолюции, текст которой не только бы учитывал современные реалии, но и отражал бы консолидированные подходы международного сообщества к поиску путей эффективного и долгосрочного афганского урегулирования.

Единство всех партнеров по Афганистану особенно важно сейчас, на фоне запуска межафганских переговоров. К сожалению, третий год подряд в ходе работы над текстом резолюции 75/90 мы сталкиваемся с обратным: с откровенным пренебрежением со стороны неформальных кураторов данного досье озабоченностями региональных государств и с настойчивыми попытками отдельных делегаций навязать «картинку», не имеющую ничего общего с реальностью.

И это на фоне информации о выводе иностранных войск из Афганистана. Налицо стремление не замечать очевидного — сохраняющегося присутствия организации «Исламское государство Ирака и Леванта» и наркопроблемы, угрожающих безопасности самой Исламской Республики Афганистан и соседних центральноазиатских государств. Происходит все это на фоне растущего количества террористических атак со стороны игиловцев, а также блокирования выхода очередного доклада Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по опию. Видим в этом попытки скрыть реальные масштабы этих угроз.

Вызывает разочарование демонстративное игнорирование упомянутыми кураторами усилий государств, непосредственно вовлеченных в мирное урегулирование в Афганистане, а также преуменьшение роли региональных организаций, включая Шанхайскую организацию сотрудничества и Организацию Договора о коллективной безопасности, и значения региональных инициатив. Россия работает над тем, чтобы все без исключения афганские политические силы и ключевые внешние игроки действовали на объединительной платформе на основе «единых правил». На это нацелены и усилия в формате «тройки» — Россия–Китай–Соединенные Штаты Америки — плюс Пакистан по продвижению мирного процесса под руководством самих афганцев.

Уверены в том, что государствам — членам Генеральной Ассамблеи было вполне по силам достичь консенсуса при согласовании данной резолюции, если бы процесс был транспарентным, объективным, а неформальные кураторы досье были бы беспристрастны. Однако методы работы, которые были применены делегацией Германии, не выдерживают никакой критики. Все, что мы видели — это заранее ангажированная позиция в пользу одной группы стран, демонстративное игнорирование предложений, поддержанных большинством региональных государств, форсирование постановки на голосование заведомо неконсенсусного текста.

В таких условиях у нас не осталось другого выбора, кроме как поставить проект A/75/L.45 на голосование и проголосовать против него. Кроме того, мы считаем, что Берлин более не должен выполнять функции неформального куратора афганского досье в Генеральной Ассамблее. Очевидно, что применяемые им методы негативно отражаются на продвижении афганского урегулирования.

В завершение хотели бы подчеркнуть, что, несмотря на сложившуюся с резолюцией 75/90 ситуацию, мы по-прежнему поддерживаем Афганистан в этот важный для него период, и наше голосование против следует трактовать не иначе как неодобрение действий и методов работы неформальных кураторов досье.

Российская Федерация неизменно выступает в поддержку полностью инклюзивного мирного процесса проводимого под руководством самих афганцев. Мы продолжим содействие усилиям по прекращению войны и возрождению мирного, единого, независимого и процветающего Афганистана, свободного от терроризма и наркотиков.

Г-н Лю Лицюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай остается решительным сторонником правительства и народа Афганистана. Мы поддерживаем процесс мира и примирения в стране и призываем международное сообщество наращивать объемы средств, выделяемых для скорейшего достижения Афганистаном долгосрочного мира и безопасности.

Китай принимал активное участие в консультациях по только что принятой резолюции 75/90, и, исходя из последних событий и реальных потребностей Афганистана, мы предложили ряд конструктивных поправок к тексту, которые нашли положительный отклик и поддержку со стороны нескольких государств-членов.

Тем не менее в тексте резолюции 75/90 не были в полной мере учтены важные вопросы, волнующие ряд государств-членов, и многие ее аспекты нуждаются в доработке. Вопреки рекомендациям различных сторон, координатор слишком рано прекратил консультации, в результате чего текст был поставлен на голосование. Это вызывает у Китая чувство глубокого сожаления. Кроме того, координатор и некоторые страны отказались сохранить консенсусные формулировки в пунктах, касающихся регионального сотрудничества и борьбы с коронавирусной инфекцией, что не способствовало конструктивной работе.

По этим причинам у китайской делегации не было иного выхода, кроме как воздержаться при голосовании по данному проекту резолюции. Мы надеемся, что в будущем координатор будет более ответственно и конструктивно взаимодействовать с государствами-членами и в полной мере учитывать обоснованные опасения всех сторон в интересах сохранения единства государств-членов. Китай будет и впредь сотрудничать с другими странами, внося дополнительный вклад в дело достижения мира, стабильности и развития в Афганистане.

Г-н Ибрагимов (Узбекистан) (*говорит по-английски*): Проводимая Республикой Узбекистан политика в отношении Афганистана отражает традиционный подход, в основе которого лежит наше представление о том, что обеспечение прочного мира в соседнем Афганистане является важным условием стабильности и процветания всей Центральной Азии. По мнению Узбекистана, разработка и практическая реализация при поддержке на региональном и глобальном уровнях единой и всеобъемлющей мирной программы для Афганистана — это залог достижения мира.

Мы разделяем представление о том, что в мирном процессе должны участвовать все политические силы и этнические группы страны при ведущей роли и непосредственном участии самих афганцев. На наш взгляд, нынешние внутриафганские переговоры в Дохе должны стать важным шагом на пути политического урегулирования ситуации в Афганистане. По этой причине Узбекистан поддержал резолюцию 75/90 и призывает все государства-члены продолжать усилия, направленные на поддержание внутриафганских мирных переговоров и содействие их успеху.

Г-н Усман (Пакистан) (*говорит по-английски*): Пакистан хотел бы выразить свое разочарование в связи с резолюцией 75/90, поскольку в ней упущены некоторые важные вопросы, которым неизменно уделялось внимание в предыдущих резолюциях о положении в Афганистане, а именно: региональное сотрудничество, масштаб террористической угрозы и опасность, вызванная незаконным производством наркотиков.

Наша страна также разочарована тем, что в тексте резолюции никак не упомянут важный переговорный формат «тройки» — Россия, Китай, Соединенные Штаты Америки — плюс Пакистан, создание которого сыграло решающую роль для начала внутриафганского диалога. Первостепенное значение для экономического развития Афганистана и всего региона будут иметь региональные проекты. По непонятной причине главный автор этой резолюции не включил в ее текст важные ссылки на недавние региональные инициативы.

Наконец, резолюция в должной мере не отражает ход внутриафганского мирного процесса. Несколько дней назад стороны приступили к внутриафганским переговорам и согласовали правила и процедуры их проведения. Будет трудно достигать каких-либо договоренностей, если одна из сторон на переговорах выставляется террористической

организацией. Цель резолюции и Генеральной Ассамблеи должна состоять в том, чтобы содействовать переговорному процессу, а не препятствовать ему. По этим причинам и несмотря на наше согласие с большинством положений резолюции, Пакистан был вынужден воздержаться при голосовании. Мы считаем, что консенсус по этой резолюции мог бы быть достигнут, если бы координатор был более склонен идти на компромисс.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования по только что принятой резолюции.

Прежде чем предоставить слово ораторам в порядке осуществления права на ответ, я хотел бы напомнить делегатам о том, что выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и пятью минутами — для второго и осуществляются делегациями с места.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Поскольку Германия была прямо упомянута, я хотел бы воспользоваться правом на ответ.

Мой коллега из Соединенных Штатов в своем выступлении заявил, что мы работали над резолюцией 75/90 сугубо механически. Я отвергаю это утверждение: Германия не работала «на автопилоте». Мы практически установили рекорд по числу проведенных консультаций, о чем я рассказал в своем первом выступлении. Я хотел бы также предложить представителю Соединенных Штатов ознакомиться с протоколом сегодняшнего заседания и выступлениями многих ораторов, которые высоко оценили усилия Германии, направленные на содействие этому процессу.

Сейчас позвольте мне ответить на обвинения, высказанные представителем России и других государств.

Во-первых, я хотел бы узнать у этих представителей, действительно ли они ознакомились с текстом резолюции, поскольку большая его часть посвящена «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ИГИЛ), и в некоторых пунктах указывается на недопустимость превращения территории Афганистана в плацдарм ИГИЛ с целью создания угрозы нападения на другие страны.

Во-вторых, региональное сотрудничество освещается в нескольких частях резолюции, и там этому уделяется особое внимание. Тем не менее упоминаются не все инициативы. На протяжении многих лет Германия выступает одной из движущих сил мирного процесса в Афганистане, однако мы не упоминаем о наших усилиях отдельно. Интересно также, прочли ли коллеги полный текст резолюции, поскольку в нем есть целый пункт о запрещенных наркотиках и связанных с ними рисками.

Резолюция 75/90 была только что принята подавляющим большинством голосов: за проголосовали 130 стран, одна страна проголосовала против, а три страны воздержались при голосовании. Это означает, что Генеральная Ассамблея направляет очень мощный сигнал народу Афганистана. Генеральная Ассамблея выступает в поддержку афганского народа в очень трудный для страны период. Я очень сожалею о том, что впервые с тех пор, как мы приступили к голосованию по проекту резолюции о положении в Афганистане, Россия проголосовала против него.

Мы заслушали призыв посла Афганистана проголосовать за проект резолюции, с тем чтобы решительно заявить о поддержке афганского народа. Несмотря на этот неоднократный призыв посла Афганистана, выступающего от имени своей страны, Россия проголосовала против проекта резолюции. Какой сигнал Россия направляет Афганистану? Такие действия свидетельствуют о том, что Россия не поддерживает народ Афганистана и не готова откликнуться на просьбу посла этой страны. Сегодня Россия подвела афганский народ. Она не оправдала надежд тех, кто оказался в трудной ситуации. Афганцам приходится выживать в условиях непрерывных боестолкновений, изменения климата и пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19). Они приступили к очень сложному процессу мирных переговоров.

Мы все надеемся, что достижения последних нескольких лет в области прав человека, уважения прав женщин и детей, а также мирного развития в Афганистане, не будут поставлены под угрозу. В этот критический момент нам всем следовало проголосовать за эту резолюцию, чтобы афганский народ мог убедиться в нашей готовности оказать ему поддержку в эти трудные времена.

Г-жа Евстигнеева (Российская Федерация): Г-н Председатель, благодарю Вас за повторно предоставленное мне слово. Я выскажусь кратко.

Как и Постоянный представитель Германии призвал мою делегацию и ряд других делегаций внимательно прочитать резолюцию 75/90, так и я призываю его внимательнее слушать разъяснение наших мотивов голосования.

Видимо, эта сложность с пониманием позиций друг друга и привела к ситуации с голосованием и нашим голосованием против. В нашем ответном слове по итогам голосования мы четко обозначили, что Россия продолжит полностью поддерживать Афганистан и мирный процесс в этой стране. Наше голосование мы объяснили неконструктивной позицией кураторов досье по Афганистану в Генеральной Ассамблее.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 39 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Генеральную Ассамблею с успешным завершением сегодняшнего заседания. Народ Афганистана заслуживает того, чтобы жить в условиях мира, стабильности и процветания. Регион заслуживает мира, а достижение мира и стабильности в Афганистане является общей целью всей системы Организации Объединенных Наций.

Сегодня Генеральная Ассамблея вновь решительно заявила о своей поддержке народа Афганистана и его продвижения по пути установления мира, политического примирения и развития. Все мы были воодушевлены прозвучавшими сегодня заявлениями, однако наши слова должны найти прямое продолжение в наших действиях. Мы должны оправдать надежды народа Афганистана. Поводов для беспокойства по-прежнему много, включая высокий уровень насилия, угрозу терроризма, нестабильную ситуацию в области безопасности и рост числа жертв среди гражданского населения. Единственным возможным вариантом является инклюзивный процесс, в котором значимо представлены женщины, молодежь и жертвы конфликта. Сейчас нам нужны конкретные успехи. Мы должны доказать, что система Организации Объединенных Наций может добиваться результатов. Мы должны помочь народу Афганистана добиться успеха.

Заседание закрывается в 12 ч 10 мин.